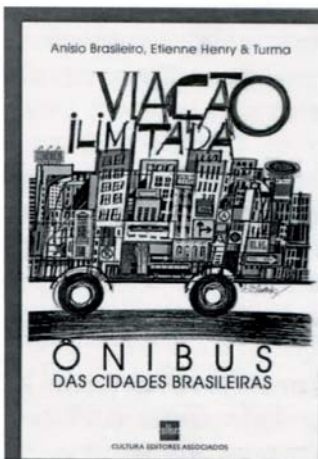


VIAÇÃO ILIMITADA- ÔNIBUS DAS CIDADES BRASILEIRAS

Anísio Brasileiro,
Etienne Henry & Turma
São Paulo: Ed. Ass., 1999
640 p. (97 fig., 75 tab.,
28 car., bib.)



Português

Ese livro, coletivamente produzido em rede de pesquisa e cooperação internacional, revela os consideráveis números do negócio brasileiro das auto-vações hoje: 2.500 empresas, que operam cerca de 150.000 ônibus e respondem por volta de 2,5 bilhões de viagens mensais em mais de 700 cidades. Isso pode surpreender, pois, a despeito da enorme capacidade logística implicada em operação de tal magnitude, o *know how* desenvolvido na garagem não costuma ser valorizado. Contestando essa posição, os autores sustentam que o empresariado nacional, em relação de aliança e conflito com o poder público, desenvolveu um modo organizacional inédito, cujos produtos e soluções já começam a ser exportados. O modelo brasileiro — diferente da realidade dominante em outras cidades da América La-

RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

tina— toma a forma de uma oferta possante, cada vez mais moderna e concentrada em grandes empresas privadas que se expandem em grupos em escala regional ou nacional, alguns dos quais já diversificaram suas operações para outras atividades urbanas e econômicas. Ao explorar esse universo nacional, *Viação Ilimitada* enfoca também as regiões metropolitanas de São Paulo, Recife, Fortaleza, Natal, Belo Horizonte, Porto Alegre, Rio de Janeiro, Campinas, Curitiba e Brasília, tomadas como exemplares da conformação da "viação à brasileira", com seus méritos e problemas - entre eles, produtividade x capacidade ociosa, qualidade x superlotação, gerenciamento moderno x travas corporativas, progresso capitalista x pretensões hegemônicas. São 12 capítulos organizados em 3 seções: A - Viação e tutela sobre os transportes, B - Crescimento e gerenciamento da

viação e C - ônibus na economia e na cidade.

Francés

Ce livre, collectivement produit en réseau de recherche et de coopération internationale, révèle les données impressionnantes du transport urbain brésilien d'aujourd'hui: 2500 entreprises, exploitant près de 150000 autobus, assurent environ 2,5 milliards de voyages par mois dans plus de 700 villes. Cela peut surprendre qui ne sait apprécier le savoir faire développé dans les dépôts, où s'exerce la capacité logistique impliquée dans une exploitation quotidienne de telle magnitude. À l'inverse, les auteurs soutiennent qu'un patronat national, allié ou opposé aux pouvoirs publics, a développé un mode original de gestion du transport public, dont les produits et solutions commencent à être exportés. Le modèle bré-

silien —différent de la réalité dominante dans d'autres villes d'Amérique latine— prend l'aspect d'une offre puissante, de plus en plus moderne et concentrée dans de grandes entreprises privées. S'étendant maintenant dans des groupes à échelle régionale ou nationale, certains entrepreneurs diversifient déjà leurs opérations vers d'autres activités urbaines et économiques. Tout en explorant cette réalité au plan national, *Transports Illimités* examine aussi les aires métropolitaines de São Paulo, Recife, Fortaleza, Natal, Belo Horizonte, Porto Alegre, Rio de Janeiro, Campinas, Curitiba et Brasília, exemplaires de "l'entreprise de bus à la brésilienne". On en montre les mérites et limites, tels qu'une grande productivité laissant des poches d'exploitation en deçà de la capacité installée, une qualité de service rognée par des conditions de surcharge, la modernité de gestion s'opposant aux entraves corporatives, ou le progrès capitaliste débouchant sur des prétentions hégémoniques. Les 12 chapitres sont organisés en 3 sections: A - La société de transport et sa tutelle, B - Croissance des transporteurs et gestion entrepreneuriale et C - L'autobus dans l'économie et dans la ville.

Español

Este libro, colectivamente producido en red de investigación y cooperación internacional, revela los impresionantes datos del transporte urbano brasileño de hoy: 2.500 compañías, operando alrededor de 150.000 autobuses, atienden cerca de 2,5 mil millones viajes mensuales en más de 700 ciudades. Eso puede sorprender quien, a pesar de la enorme capacidad logística que conlleva una operación de tal magnitud, desconoce el know how desarrollado en los talleres. Al revés, los autores sostienen que, en alianza y conflicto con los poderes públicos, el gremio empresarial nacional desarrolló una forma de organización de transporte pública alternativa, cuyos productos y soluciones ya empiezan a exportarse. El modelo brasileño —diferente de la realidad dominante en otras ciudades de América Latina— revisita el aspecto de una oferta poderosa, moderna y que se concentró en grandes compañías privadas. Extendiéndose ahora en grupos de alcance regional o nacional, algunos ya diversificaron sus operaciones hacia otras actividades urbanas y económicas. Al explorar esta realidad nacional, *Autotransporte*

Ilimitado enfoca también las áreas metropolitanas de São Paulo, Recife, Fortaleza, Natal, Belo Horizonte, Porto Alegre, Rio de Janeiro, Campinas, Curitiba y Brasília, y muestra los alcances y límites de la "viacão brasileira": productividad x capacidad ociosa, calidad x sobrecarga, administración moderna x reflejos corporativos, progreso capitalista x pretensiones hegemónicas. Sus 12 capítulos están organizados en 3 secciones: A - Autotransportes y tutela, B - Crecimiento empresarial y gestión del transporte y C - Autobuses en la economía y en la ciudad.

Inglés

This book, produced in collective research net and international cooperation, reveals today's Brazilian transporters huge data: 2.500 companies, operating about 150.000 buses response for about 2,5 billion monthly trips in more than 700 cities. That can surprise, therefore, in spite of the enormous capacity logistics implicated in operation of such magnitude, the know how developed in the depot is not valued. Against that, the authors sustain that the national entrepreneurship developed an alternate public trans-

port management way, whose products and solutions already begin to be exported. The Brazilian model —different from the dominant reality in other cities of Latin America— takes the form of a powerful offer, more and more modern and concentrated in great private companies. Now expanding in groups at regional or national scale, some of them already diversified operations toward other urban and economical activities. At exploring this national reality, *Transporters Unlimited* establishes, too, the exemplar statement of bus transporters in the metropolitan areas of São Paulo, Recife, Fortaleza, Natal, Belo Horizonte, Porto Alegre, Rio de Janeiro, Campinas, Curitiba and Brasília, showing merits and limits of the "Brazilian way", such as productivity x idle capacity, quality x charge excess, modern administration x corporate restraints, capitalist progress x hegemony pretensions. 12 chapters in 3 sections: A - Transporter and tutelage on transport, B - Growth and management of the transporter and C - Buses in the economy and in the city.

TURMA - Transportes Urbanos, Regionais, Metropolitanos e Autônomos turma.viacao@zipmail.com.br

XI CONGRESO PANAMERICANO DE INGENIERÍA TRÁNSITO Y TRANSPORTE

Del 19 al 23 de noviembre del 2000, el LASTRAN (Laboratorio de Sistemas de Transportes) de la Escuela de Ingeniería de la Universidad Federal do Rio Grande do Sul, estará realizando el XI Congreso Panamericano de Ingeniería de Tránsito y Transporte. Ése es el mayor evento en el área para profesionales de empresas privadas y públicas, investigadores, docentes y consultores de lengua portuguesa y española.

Junto con el XI Congreso Panamericano, del 21 al 24 de noviembre del 2000, será realizada la XIV edición del Congreso de la ANPET— Associação Nacional del Pesquisa e Ensino em Transportes. La llamada de trabajos del Congreso ANPET será posteriormente anunciada. Los Congresos (Panamericano y ANPET) se realizarán en la ciudad de Gramado (próximo a Porto Alegre), en el estado do Rio Grande do Sul, Brasil, justamente durante el período en que se inicia el mayor evento cultural-artístico de la Sierra Gaucha, denominado «Navidad Luz».

Los congresos contemplan una serie de actividades que incluyen: presentaciones de trabajo y *posters*; seminarios con la presencia de agencias de financiamiento nacionales e internacionales; feria de expositores; reuniones temáticas y distribución de publicaciones técnicas. Si Ud. está interesado en participar del Congreso Panamericano y mantenerse informado de las novedades relativas a su programación y organización, proceda a REGISTRARSE a través de la *home-page*, que contempla un conjunto de informaciones que estarán en constante actualización.

TRABAJOS

El Comité Científico solicita la presentación de resúmenes extendidos, de 2 páginas. Los resúmenes pueden ser escritos en portugués, español o inglés. El plazo límite para el envío de los resúmenes para el Congreso Panamericano es hasta el 30 de noviembre de 1999. Para obtener mayores detalles de envío de los resúmenes consulte la *home-page*.

ÁREAS TEMÁTICAS

Ingeniería de tránsito;
Seguridad vial;
Transporte público;
Planificación y economía de transporte;
Políticas de transporte y sustentabilidad;
Impactos ambientales;
Infraestructura del transporte: proyecto, gestión y financiación;
Transporte intermodal y logística;

Fecha límite para el envío de resúmenes: 30/11/1999

Comunicación de aceptación: 31/01/2000

Envío de la versión completa: 15/05/2000

Prof. Luis Antonio Lindau o Fernando Dutra
Presidente del Comité Organizador del XI Congreso
Panamericano de Ingeniería de Tránsito y Transporte
E-mail: panam@orion.ufrgs.br
home-page: www.ufrgs.br/panam